

Table of Contents

Foreword	6		
<i>Part 1. Humans and Languages</i>	9		
Introduction. Background of the Book	10	Setting up the environment and reading, writing acquisition in Latvian	102
Latvia-Austria-United Arab Emirates	10	Trips to Latvia	110
Multilingualism globally and in the Latvian diaspora	12	Summary	114
Multilingualism research in the world and in Latvia	14	Speech Skill	119
Purpose and sources of the book	20	Parental doubts	119
What is Bilingualism and Multilingualism?	23	Translanguaging	122
Prejudices and their origin	23	Loan translations, word creations, and pronunciation	131
The interdependence of languages	25	Preserving language capacity	138
Different kinds of bilingualism	30	Non-response in Latvian	142
Three or more languages	39	Summary	147
Benefits	41	Identity	151
Summary	47	Bicultural and tricultural individuals	151
<i>Part 2. Parents and Children</i>	51	Latvian person, “Lettian”	160
One Family – One Model	52	I am a human	166
Family agreement	52	Playing with languages	170
Motivation	56	Summary	175
One person – one language	62	<i>Part 3. Society and Environment</i>	179
Adjustment of principles	68	Four conversations about children's multilingualism	180
The impact of the eldest child	73	Speech and language therapy for multilingual children	184
Summary	78	The role of Latvian weekend schools and communities in language maintenance	193
Balance	81	Harmonious multilingualism and family well-being	203
Language rencontre	81	Language proficiency and return migration	214
Reading aloud	86	<i>Conclusion and Continuation</i>	225
Audiovisual media content in Latvian	94	Literature list	230